

Số: /QĐ-XPHC

Ngọc Hồi, ngày tháng năm 2026

**QUYẾT ĐỊNH**  
**Xử phạt vi phạm hành chính**

**CHỦ TỊCH ỦY BAN NHÂN DÂN XÃ NGỌC HỒI**

*Căn cứ Luật tổ chức chính quyền địa phương ngày 16/6/2025;*

*Căn cứ Điều 125 Luật Xử lý vi phạm hành chính (sửa đổi, bổ sung năm 2020 và năm 2025);*

*Căn cứ các Nghị định của Chính phủ: số 118/2021/NĐ-CP ngày 23/12/2021 quy định chi tiết một số điều và biện pháp thi hành luật xử lý vi phạm hành chính; số 189/2025/NĐ-CP ngày 01/7/2025 quy định chi tiết Luật xử lý vi phạm hành chính về thẩm quyền xử phạt vi phạm hành chính; số 190/2025/NĐ-CP ngày 01/7/2025 về sửa đổi, bổ sung một số điều của Nghị định số 118/2021/NĐ-CP ngày 23 tháng 12 năm 2021 của Chính phủ quy định chi tiết một số điều và biện pháp thi hành Luật Xử lý vi phạm hành chính được sửa đổi, bổ sung theo Nghị định số 68/2025/NĐ-CP ngày 18 tháng 3 năm 2025 của Chính phủ và Nghị định số 120/2021/NĐ-CP ngày 24 tháng 12 năm 2021 của Chính phủ quy định chế độ áp dụng biện pháp xử lý hành chính giáo dục tại xã, phường, thị trấn; số 122/2021/NĐ-CP ngày 28/12/2021 về xử phạt vi phạm hành chính lĩnh vực kế hoạch và đầu tư; số 98/2020/NĐ-CP ngày 26/8/2020 về xử phạt vi phạm hành chính trong hoạt động thương mại, sản xuất, buôn bán hàng giả, hàng cấm và bảo vệ quyền lợi người tiêu dùng; số 17/2022/NĐ-CP ngày 31/01/2022 về sửa đổi, bổ sung một số điều của các nghị định quy định về xử phạt vi phạm hành chính trong lĩnh vực hóa chất và vật liệu nổ công nghiệp; điện lực, an toàn đập thủy điện, sử dụng năng lượng tiết kiệm và hiệu quả; hoạt động thương mại, sản xuất, buôn bán hàng giả, hàng cấm và bảo vệ quyền lợi người tiêu dùng; hoạt động dầu khí, kinh doanh xăng dầu và khí; số 24/2025/NĐ-CP ngày 21/2/2025 của Chính phủ về sửa đổi, bổ sung một số điều của Nghị định số 98/2020/NĐ-CP ngày 26 tháng 8 năm 2020 của Chính phủ quy định xử phạt vi phạm hành chính trong hoạt động thương mại, sản xuất, buôn bán hàng giả, hàng cấm và bảo vệ quyền lợi người tiêu dùng đã được sửa đổi, bổ sung một số điều theo quy định tại Nghị định số 17/2022/NĐ-CP ngày 31 tháng 01 năm 2022 của Chính phủ sửa đổi, bổ sung một số điều của các Nghị định quy định về xử phạt vi phạm hành chính trong lĩnh vực hóa chất và vật liệu nổ công nghiệp; điện lực, an toàn đập thủy điện, sử dụng năng lượng tiết kiệm và hiệu quả; hoạt động thương mại, sản xuất, buôn bán hàng giả, hàng cấm và bảo vệ quyền lợi người tiêu dùng, hoạt động dầu khí, kinh doanh xăng dầu và khí;*

*Căn cứ Quyết định số 2256/QĐ-UBND ngày 31/12/2025 của UBND xã Ngọc Hồi về việc phân công nhiệm vụ Ủy viên Ủy ban nhân dân xã Ngọc Hồi nhiệm kỳ 2021-2026;*

*Căn cứ Quyết định số 16/QĐ-GQXP ngày 07/01/2026 của Chủ tịch UBND xã Ngọc Hồi về việc giao quyền xử phạt vi phạm hành chính;*

*Căn cứ Biên bản vi phạm hành chính số 26/BB-VPHC lập ngày 13/4/2026 và hồ sơ kèm theo;*

*Theo đề nghị của Trưởng phòng Kinh tế tại Tờ trình số 95/TTr-KT ngày 15/4/2026 về việc đề nghị xử lý vi phạm hành chính trong lĩnh vực Kế hoạch và đầu tư, Thương mại.*

## **QUYẾT ĐỊNH:**

### **Điều 1.**

**1.** Xử phạt vi phạm hành chính đối với cá nhân có tên sau đây:

Bà: Trịnh Thanh Vân

Giới tính: Nữ

Ngày, tháng, năm sinh: 14/3/1985

Quốc tịch: Việt nam

Nghề nghiệp: Lao động tự do

Nơi thường trú: Số 178 Tổ 14 Phương Liên - Trung Tự, Đống Đa, Hà Nội

Số định danh cá nhân/CMND/Hộ chiếu: 001185007588

Cấp ngày: 19/3/2025 Nơi cấp: Bộ Công an.

**2.** Đã thực hiện hành vi vi phạm hành chính:

Hành vi 1.

Không đăng ký thành lập hộ kinh doanh trong những trường hợp phải đăng ký theo quy định;

Hành vi 2.

Kinh doanh hàng hóa không rõ nguồn gốc, xuất xứ;

**3.** Quy định tại:

- Hành vi 1: Điểm c khoản 1 Điều 62 Nghị định số 122/2021/NĐ-CP ngày 28/12/2021 Quy định về xử phạt vi phạm hành chính lĩnh vực kế hoạch và đầu tư.

- Hành vi 2: Khoản 4 Điều 17 Nghị định số 98/2020/NĐ-CP ngày 26 tháng 8 năm 2020 của Chính phủ về xử phạt vi phạm hành chính trong hoạt động thương mại, sản xuất, buôn bán hàng giả, hàng cấm và bảo vệ quyền lợi người tiêu dùng (được sửa đổi bởi Nghị định 17/2022/NĐ-CP ngày 31/01/2022 và Nghị định 24/2025/NĐ-CP ngày 21/2/2025 của Chính phủ).

**4.** Các tình tiết tăng nặng: Không

**5.** Các tình tiết giảm nhẹ: Không

**6.** Bị áp dụng hình thức xử phạt, biện pháp khắc phục hậu quả như sau:

a) Hình thức xử phạt chính:

Hành vi 1: Phạt tiền 7.500.000 đồng (bằng chữ: Bảy triệu năm trăm nghìn đồng) quy định tại điểm c, khoản 1, Điều 62 Nghị định số 122/2021/NĐ-CP ngày 28/12/2021 của Chính Phủ quy định về xử phạt vi phạm hành chính trong lĩnh vực kế hoạch và đầu tư.

Hành vi 2: Phạt tiền 4.000.000 đồng (bằng chữ: Bốn triệu đồng) quy định tại khoản 4 Điều 17 Nghị định số 98/2020/NĐ-CP ngày 26 tháng 8 năm 2020 của Chính phủ về xử phạt vi phạm hành chính trong hoạt động thương mại, sản xuất, buôn bán hàng giả, hàng cấm và bảo vệ quyền lợi người tiêu dùng (được sửa đổi bởi Nghị định 17/2022/NĐ-CP ngày 31/01/2022 và Nghị định 24/2025/NĐ-CP ngày 21/2/2025 của Chính phủ).

Tổng số tiền xử phạt đối với cả 02 (hai) hành vi vi phạm là: 11.500.000đ (bằng chữ: Mười một triệu năm trăm ngàn đồng).

b) Hình thức xử phạt bổ sung: Không có.

c) Biện pháp khắc phục hậu quả:

- Buộc đăng ký thành lập hộ kinh doanh theo quy định;
- Buộc tiêu hủy hàng hóa không rõ nguồn gốc, xuất xứ;
- Thời hạn thực hiện biện pháp khắc phục hậu quả là 30 ngày, kể từ ngày nhận được Quyết định này.

- Mọi chi phí tổ chức thi hành biện pháp khắc phục hậu quả do bà Trịnh Thanh Vân bị xử phạt có tên tại Điều này chi trả.

**Điều 2.** Quyết định này có hiệu lực kể từ ngày ký.

**Điều 3.** Quyết định này được:

1. Giao cho bà Trịnh Thanh Vân - cá nhân bị xử phạt có tên tại Điều 1 Quyết định này để chấp hành.

Bà Trịnh Thanh Vân phải nghiêm chỉnh chấp hành Quyết định xử phạt này. Nếu quá thời hạn mà bà Trịnh Thanh Vân không tự nguyện chấp hành thì sẽ bị cưỡng chế thi hành theo quy định của pháp luật và cứ mỗi ngày chậm nộp tiền phạt thì cá nhân, tổ chức vi phạm phải nộp thêm 0,05% tính trên tổng số tiền phạt chưa nộp.

a) Bà Trịnh Thanh Vân phải nộp tiền phạt tại Kho bạc Nhà nước Khu vực I - phòng Giao dịch số 8 hoặc nộp tiền phạt vào Ngân hàng thương mại cổ phần Đầu tư và Phát triển Việt Nam (BIDV) chi nhánh Nam Hà Nội theo thông tin nộp ngân sách nhà nước như sau: Tài khoản thu NSNN số: 7111; Mã cơ quan ra quyết định xử phạt: H26.155; Mã chương: 805; Mã kho bạc 0025 Mã nội dung kinh tế: 4267 trong thời hạn 10 ngày, kể từ ngày nhận được Quyết định này.

b) Bà Trịnh Thanh Vân có quyền khiếu nại hoặc khởi kiện hành chính đối với Quyết định này theo quy định của pháp luật.

2. Gửi cho Kho bạc Nhà nước Khu vực I - Phòng Giao dịch số 8 và Ngân hàng thương mại cổ phần đầu tư và phát triển Việt Nam (BIDV) chi nhánh Nam Hà Nội (nơi Kho bạc nhà nước khu vực I- Phòng giao dịch số 8 ủy nhiệm thu tiền phạt) để thu tiền phạt.

3. Gửi cho: Văn phòng HĐND - UBND Xã để tổng hợp, cập nhật theo dõi; phòng Văn hóa - Xã hội để đăng tải thông tin Quyết định này lên Cổng thông tin điện tử của UBND xã Ngọc Hồi theo quy định.

4. Gửi cho phòng Kinh tế xã Ngọc Hồi để tham mưu tổ chức thực hiện.

5. Gửi cho Công an xã Ngọc Hồi và các đơn vị, cá nhân có liên quan để biết và phối hợp thực hiện./.

***Nơi nhận:***

- Như Điều 3;
- Đ/c Chủ tịch UBND Xã;
- Lưu: VT, KT(Linh).

**KT. CHỦ TỊCH  
PHÓ CHỦ TỊCH**

**Nguyễn Thị Nhung**